

St. John Nepomucene Church

First Avenue at 66th Street

MASS SCHEDULE

Saturday (Vigil): 5pm

Sunday: 9am, 10:15am (Slovak) 12pm, 6pm

Daily Mass: 12:15 pm

CONFESSION Schedule (Or by appointment, e-mail a priest)

Wednesday & Friday 12 pm
Saturday 4:30 pm
Sunday 11:15 am (Slovak)

St. Frances Xavier Cabrini Church

504 Main Street, Roosevelt Island

Sunday Mass: 8:30am & 10:30am

Daily Mass (Tuesday-Friday) 9am

CONFESSION Tuesday-Friday 8:30 am (Or by appointment)

Parish Office

411 East 66th Street, NY, NY 10065 | Phone: 212 - 734 - 4613
Hours: Mon - Thurs 10am-3pm | Friday (closed)



East River Catholics

St. John Nepomucene · St. Frances Xavier Cabrini
Slovenský Kostol Sv. Jána Nepomuckého

WEEKLY BITS / TÝŽDENNÉ OZNAMY

1. Blessed Advent – this is the period of preparation for the great feast of The Nativity of Our Lord and Savior Jesus Christ. Let us utilize this time to enrich our spiritual lives. Examine your life: Rejoice in the good and be grateful. When you find sin, go in joy to confession and receive the great mercy of our God. This is how God can give us the peace and blessings that we cannot achieve on our own.
2. A gentle reminder - please respect the celebration of the Mass by turning off /silencing your cell phone, by keeping conversations to a minimum and by wearing modest attire.
3. Sign up for our E-Newsletter or 'electronic bulletin' which is e-mailed each week. Contact the parish office 212-734-4613 or parishoffice@eastrivercatholics.org to provide your full name and e-mail address.

1. Požehnaný Advent – je to obdobie prípravy na veľký sviatok Narodenia nášho Pána a Spasiteľa Ježiša Krista. Využime tento čas na obohatenie svojho duchovného života. Pozrite sa na svoj život: Tešte sa z dobrého a buďte vďační. Keď pri sebakúmaní nájdete hriech, s radosťou pristúpte k svätej spovedi a prijmite veľký dar Božej milosti. Pán Boh nám (a svetú) takto môže dať pokoj a požehnanie, ktoré nemôžeme sami získať bez Božej pomoci.

2. Upozornenie – rešpektujte prosím slávenie svätej omše vypnutím svojho mobilu (nastavením na „nerušiť“ - silent), minimálnou konverzáciou a vhodným a dôstojným oblečením.

3. Prihláste sa na odber nášho elektronického bulletinu, ktorý posielame každý týždeň e-mailom. Kontaktujte farský úrad na čísle 212-734-4613, alebo na adrese parishoffice@eastrivercatholics.org; uďte svoje celé meno a e-mailovú adresu.

Weekly Collection - November 14, 2021

Sunday SJN: \$1,269 Sunday SFC: \$543
2nd (Fuel) SJN: \$568 2nd (Fuel) SFC: \$153
Weekday: 206\$ Candles: \$944

Weekly Collection - November 21, 2021

Sunday SJN: \$975 Sunday SFC: \$703
2nd (Cath. Char.) SJN: \$593 2nd SFC: \$108
Weekday: \$376 Candles: \$940

FAITH DIRECT

September: SJN \$3,373 SFC \$1,373
October: SJN \$2,007 SFC \$1,085

2nd Collections | Druhé zbierky

DEC. 5 - Christmas flowers | Vianočné kvety

DEC. 8 - Immaculate Conception | Nepoškvrnené počatie

DEC. 12 - Religious retirement | Fond pre duchovných na penzii

ST. MATTHEW, BRANCH 45, ANNUAL MEETING

The St. Matthew Society, Branch 45 FCSU, will hold its annual meeting on Sunday, December 5, 2021 at 1PM in the rectory of the St. John Nepomucene Church. On the agenda will be election of officers for 2022, financial report and discussion of plans for the coming year. All members are invited. There will be light refreshments after the meeting.

VÝROČNÁ SCHÔDZA SPOLKU SV. MATÚŠA Č. 45

Spolok Sv. Matúša, č. 45 IKSJ bude mať výročnú schôdzu v nedeľu, 5. decembra 2021 o 1PM na fare kostola Sv. Jána Nepomuckého. Na programe budú voľby úradníkov na rok 2022, finančná správa a plán činnosti na budúce obdobie. Všetci členovia sú vítaní. Po schôdzi bude malé občerstvenie.

Rev. Stefan Chanas, Administrator
fr.stefan@eastrivercatholics.org

Rev. Martin Kertys - Parochial Vicar
fr.martin@eastrivercatholics.org

Rev. Ronelo Anung - Parochial Vicar
fr.ron@eastrivercatholics.org

Lisa Calabrese - Parish Manager, Director of Religious Ed.
parishfin@eastrivercatholics.org

Mark Pacoe - Director of Music, Director of Media Outreach
paco@eastrivercatholics.org

Holy Day of Obligation - Immaculate Conception Mass Schedule - December 8

St. John Nepomucene

6pm (Vigil), 12:15pm, 6pm, 7pm (Slovak)

St. Frances X. Cabrini

9am & 6pm

Prikázaný sviatok - 8. decembra Slávnosť Nepoškvrneného počatia Panny Márie Sv. omše budú nasledovne

Sv. Ján - december 7. vigília - 6:00 pm, december 8. -

12:15 pm, 6:00 pm, 7:00 pm (slovenská)

Kostol sv. Františka 9:00 am a 6:00 pm.

HOMEBOUND Parishioners who are homebound and cannot come to church can receive the sacraments before the Christmas holidays. Please notify the rectory.

NAVŠTEVA CHORÝCH Ak máte doma alebo v starobinci chorých príbuzných a chcete, aby sme ich navštívili pri príležitosti prípravy na vianočné sviatky a príchod nášho Pána, nahláste ich mená na farskom úrade.

SLOVAK MASSES FOR CHILDREN are usually the last Sunday of the month but because St. Nicholas will come to visit children on December 5th the next Slovak children's Mass will be December 5th.

SV. OMŠE ZAMERANÉ NA DETI sú zvyčajne poslednú nedeľu v mesiaci o 10:15 A.M. Vzhľadom na to, že 5. decembra príde deti navštíviť Mikuláš, detská sv. omša sa prekladá z poslednej novembrovej nedele na 5. december. Po sv. omši pozývame všetky deti aj na mikulášske popoludnie s mikulášskou nádielkou.

ZĽAVNENÉ PARKOVANIE PRE FARNÍKOV je vybavené v nedeľu od 10 am do 3 pm v Garage Management Company Parking Garage na 64. ulici, medzi 2. a 1. Avenue (337 East 64th Street, tel. 212-879-9796). Parkovací lístok, ktorý vám dajú v garáži, si dajte opečiatkovať po sv. omši u pani Božekovej a zaplatte \$3. V garáži už platiť nebudete, len dajte zamestnancovi opečiatkovaný lístok a farnosť potom uhradí poplatok priamo garáži.

DISCOUNTED PARKING - parishioners receive discounted parking at the Garage Management Company Parking Garage located at 337 East 64th Street between 1st and 2nd Avenues on Sundays from 10 am to 3 pm. Have your parking ticket stamped by a church representative Mrs. Božekova following the 10:15am Mass and pay \$3 at that time. When picking up your car just give the ticket to the attendant and the church will reimburse the garage.

November 28, 2021 - FIRST SUNDAY OF ADVENT

WEEKLY INTENTIONS as of 11.22.21

Sunday, November 28

**FIRST SUNDAY OF ADVENT
PRVÁ ADVENTNÁ NEDEĽA**

8:30 am SFC - **For Our Parishioners**
9:00 am SJN - **Helena, Elena & Family and Jozef & Family (L)**
10:15 am SJN - **Jozef & Emilia Vanco and Stefan + Stefania + Ladislav Kuban †††** rb Magda Vanco and family
10:30 am SFC - **For Our Parishioners**
12:00 pm SJN - **Magdaline Joob †** rb Marcy and Peggy
6:00 pm SJN - **Beatrice Judith Daley (L)** rb Cora Frattali

Monday, November 29

12:15 pm SJN - **For health and God's blessings for
Helena, Elena & Family and Jozef & Family**

Tuesday, November 30

ST. ANDREW

9:00 am SFC - **Deceased members of Belliveau & Bow Families** rb Emilia
12:15 pm SJN - **Virgie Rillo †** rb Sylvia Leonard

Wednesday, December 1

9:00 am SFC - **Milan Dudžák (month's mind) †** rb sister Mária
12:15 pm SJN - **Helen & Joseph Jezik and Joey Jezik ††** rb Josephine Jezik

Thursday, December 2

9:00 am SFC - **At discretion of the priest**
12:15 pm SJN - **Deceased members of the Fernandez Family**
rb Sylvia Leonard

Friday, December 3

ST. FRANCIS XAVIER

9:00 am SFC - **At discretion of the priest**
12:15 pm SJN - **Pamela Ward †** rb K-9 Security Unit

Saturday, December 4

12:15 pm SJN - **Thanksgiving** rb Mattie Vita
5:00 pm SJN - **Kristine Chiappa †** rb Denise Toomey

Sunday, December 5

**SECOND SUNDAY OF ADVENT
DRUHÁ ADVENTNÁ NEDEĽA**

8:30 am SFC - **For Our Parishioners**
9:00 am SJN - **For Our Parishioners**
10:15 am SJN - **Juliana Ragančikova (2nd Ann.) †** rb Jana Trnovcova Ragucci
10:30 am SFC - **Maria Teresa Santacruz de Vargas (1st Ann.) †**
rb Living Family
12:00 pm SJN - **Living & Deceased Members of #45 FCSU** rb #45 FCSU
6:00 pm SJN - **Jozef Holka †** rb Family

Religious Education Classes (English)

St. Frances (Roosevelt Island) Dec. 5, 12, 19, 9:30-10:30am
St. John (66/1st) Thurs., Dec. 2, 10, 17, 23 6-7pm.
contact Lisa Calabrese, at parishfin@eastrivercatholics.org.

ST. NICHOLAS „MIKULÁŠ“ – ROOSEVELT ISLAND

We will be celebrating the Feast of St. Nicholas at the December 12th coffee hour at St. Frances Cabrini Church in the parish hall after the 8:30 am and 10:30 am Masses. We will have coloring sheets and treat bags for all of the children.

SV. MIKULÁŠ – ROOSEVELT ISLAND

Sviatok svätého Mikuláša oslávime v Kostole sv. Františky Cabrini 12. decembra počas nášho posedenia pri káve po sv. omši o 8:30 a 10:30 am. Pre deti budeme mať obrázky na vyfarbovanie a mikulášsku nádielku.

NEW PARISHIONERS

Are you a registered parishioner? If you are not registered yet, why not do it soon. Submit your name, address and e-mail address to the Parish office by mail or by e-mail to this address parishoffice@eastrivercatholics.org or put your information on a slip of paper and drop it in the collection basket. You can also register on our website, go to East River Catholics, on the top of the page click on tab „ABOUT“, then „Become a Parishioner“ and fill in your information.

STE ČLENMI FARNOSTI?

Ste zaregistrovaní ako členovia našej farnosti? Ak ešte nie, urobte tak čím skôr. Pošlite svoje meno, adresu a e-mail adresu na farský úrad poštou alebo e-mailom na adresu parishoffice@eastrivercatholics.org alebo vhodte lístok s vašimi informáciami do košíka počas kolekty. Prihlásiť sa môžete aj na našej webstránke East River Catholics, v hornej časti webstránky kliknite na „ABOUT“, potom na „Become a Parishioner“ a zadajte svoje informácie.

ST. NICHOLAS „MIKULÁŠ“ PARTY

All children and their parents are invited to the St. Nicholas „Mikuláš“ party to be held in the school gym on Sunday, December 5th at 1 P.M. If you plan to attend please notify Mrs. Marika Hricova 347-277-6433 or Fr. Stefan Chanas at Rectory 212-734-4613. Admission is free.

MIKULÁŠSKE ODPOLUDNIE

Pozývame všetky deti aj ich rodičov na Mikulášske odpoľudnie, ktoré bude v nedeľu 5. decembra o 1 P.M. v telocvični školy. Ak sa chcete zúčastniť, prosím kontaktujte pani Mariku Hricovú, telefón 347-277-6433 alebo o. Štefana Chanasa na fare, telefón 212-734-4613. Vstupné je zdarma.

Children's Christmas Pageant at St. Frances Cabrini Tuesday, December 14, 7pm

Written, directed and produced by the children of the Religious Education Program at St. Frances Cabrini. A reception will follow in the Parish Hall of St. Frances

DETSKÉ VIANOČNÉ PREDSTAVENIE V KOSTOLE SV. FRANTIŠKY CABRINI V utorok 14. decembra o 7:00 pm

Toto vianočné predstavenie pripravili deti, ktoré chodia na vyučovanie náboženstva v Kostole sv. Františky Cabrini. Po predstavení bude pohostenie v hale kostola sv. Františky.

CHRISTMAS WAFERS - OBLATKY

As of December 5th you can buy Christmas wafers - oblatky after the 10:15am Mass downstairs during coffee hour or during the week at the rectory during normal office hours. The cost is 5 wafers for \$5.00.

VIANOČNÉ OBLATKY

Od 5. decembra si môžete kúpiť vianočné oblatky v nedeľu po slovenskej sv. omši dole na káve alebo cez týždeň na fare počas úradných hodín. Cena je \$5 za 5 oblátok.

EAST RIVER CONCERTS / KONCERTY

Free-will Offering. St. John Nepomucene.

In person & livestream on Facebook 'East River Catholics'
Dobrovoľné vstupné. Kostol sv. Jána Nepomuckého,
koncert je prístupný verejnosti a livestreamovaný
na Facebooku „East River Catholics“.

Saturday, December 11, 3pm

Parish Advent & Christmas Program

Sunday, December 19, 3pm,

Angelica Women's Chamber Choir, Marie Caruso,
Director; Suggested donation \$20 / \$10 (seniors)
Navrhované dobrovoľné vstupné \$20 / \$10 (seniors)

VIGIL DINNER

December 19th at 1pm. Children up to 12 free, 12 years and older \$5, adults \$10. Menu will be limited due to the fact that our downstairs kitchen is out of order, but we will have oblatky, bobalky, kapustnica, coffee and cake and mulled wine. For tickets contact the parish office 212-734-4613 or Maria Bozekova 347-612-1934.

ŠTEDROVEČERNÁ VEČERA – VIGÍLIA

19. decembra o 1pm. Deti do 12 rokov zdarma, deti 12 rokov a staršie \$5, dospelí \$10. Menu bude obmedzené vzhľadom na to, že kuchyňa v dolnej hale nie je funkčná, ale budeme mať oblatky, tradičnú kapustnicu, bobalky, kávu, koláče a varené víno. Lístky môžete dostať na farskom úrade 212-734-4613 alebo u Márie Božekovej 347-612-1934.

PRAYER LIST FOR OUR SICK

(Names are listed for three months)

Frank Gibbs, Heribert Gross, Mogens Peterson, Ján Zeman, Anastasia Varecha Pavur, Alex Pavur, Peggy Reich, Joan Cuomo, Linda Heimer, Halester Morales, Lilianna Morales, Helena Brchnel, Ladislav Korcek, Avis Ambrose, Helen Zakutny, Magda Gabrik

PRAY FOR THE DECEASED

(Names are listed for one year)

Franca Rebolini, Fitigu Tadesse, Carlos Jimenez, Ema Sekerka, Frantisek Ivan, Mary Kubenik, Larry V. Pacoe, Gary Horner, Zita Gabrik Peculic, Karol Vida, Mary Fitzgerald, Marion Patricia Warunek, Maria Opicova, Vilma Furek Byrne, Matthew Klypka, Juraj Mikula, Magdaline Joob, Milan Dudžák

FORMER PASTORS

Msgr. Stephen Krasula, Msgr. Stephen Hudacek,
Fr. Robert Tomlian Fr. Martin Svitan, Msgr. Lawrence Connaughton, Fr. Joseph Gorman Fr. Luke McCann,
Fr. Thomas Kallumady, Msgr. John McCarthy